

## BIZTONSÁGI ADATLAP

## 1. A KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG /VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

A készítmény neve: **TEMALAC AB 50**Termékkód: B2139062 baza TCL  
B2139065 baza TALFelhasználás: festékGyártó cég neve: Tikkurila Polska S.A.

39 200 Debica, Poland, I.Moscickiego Str.23.

telefon: + 48 14 6805 600

fax: + 48 14 6805 601

e-mail:pj@tikkurila.pl

Forgalmazó cég neve: TIKKURILA Kft.

1097 Budapest, Gyáli út 27-29.

telefon: 06-1-348-3040

fax: 06-1-348-3086

Felelős személy neve: Kovács Judit

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

címe: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

éjjel-nappal hívható telefonszáma: 06 80 201199

## 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

Besorolás a gyártó, az EU, valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint:

Veszély-jel és veszélyszimbólum: nincs.

A veszélyes készítmények veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok

R 10 Kismértékben tűzveszélyes

R 66 Ismételt expozíció a bőr szárazságát és repedezését okozhatja

Speciális veszélyek: Gőzei nehezebbek a levegőnél, a talajon tovaterjedhetnek és hőforrástól belobbanhatnak.

Kis mennyiségű butanon-oximot tartalmaz, érzékeny személyeknél allergiás reakciót válthat ki.

## 3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Veszélyes komponensek:

Megnevezés	CAS szám	EINECS szám	%	Veszély jel	R - mondat
Nafta (ásványolaj) , hidrogénnel kezelt nehéz*	64742-48-9	265-150-3	25-50	Xn	10-65-66
n-Hexán	110-54-3	203-777-6	<0,2	F;Xn;N	11-38-48/20-51/53-62-65-67
Xilol (izomerkeverék)	1330-20-7	215-535-7	<2	Xn	10-20/21-38
2-Butanon-oxim	96-29-7	202-496-6	<0,5	Xn	21-40(Karc.Kat.3)-41-43
C6-19-elágazó láncú Zsírsavak kobalt (2+) sói	68409-81-4	270-066-5	<0,5	Xn, N	22-38-43-51/53

\*a benzol tartalom &lt; 0,1% a besorolás nem karcinogén

Kiállítás kelte: 2008. 10. 09.

#### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

A beteget azonnal távolítsuk el a veszélyes expozíciót okozó környezetből. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell venni és újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Öntudatlan, vagy görcsös állapotban lévő betegnek ne adjunk be semmit szájon át, vagy ilyen esetben hányást kiváltani nem szabad!

- 4.1. Belégzést követően: vigyük a sérültet friss levegőre, fektessük le kényelmes testhelyzetbe. Tartsuk melegen és nyugalomban.
- 4.2. Szembe jutás esetén: öblítsük ki a szemet - legalább 10-15 percen át - bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett. Panasz esetén orvossal konzultáljunk.
- 4.3. Bőrre jutáskor: vegyük le a szennyezett ruházatot és mossuk le a bőrt bő szappanos folyóvízzel vagy megfelelő bőrtisztítóval. Újrafelvétel előtt az elszennyeződött ruházatot mossuk ki és a cipőt tisztítsuk meg.
- 4.4. Lenyelés esetén: véletlenszerű lenyelés esetén tartsuk nyugalomban, ne hánytassuk. Panasz esetén orvossal konzultáljunk.

#### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

- 5.1. Oltóanyag: hab, CO<sub>2</sub>, por, vízpermet.  
Ne használjunk erős vízsugarat az oltáshoz.
- 5.2. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek: egészségre ártalmas füst, CO, CO<sub>2</sub>, ne lélegezzük be.
- 5.3. Tűzoltásnál szükséges speciális védőöltözet: védőruházat, védőfelszerelés, izolációs légzésvédő használata szükséges.

#### 6. ÓVINTÉZKEDÉS BALESET ESETÉN

Távolítsuk el a védtelen, képzetlen személyeket a veszélyeztetett területről. Az összegyűjtést kvalifikált személy végezze.

- 6.1. Személyi védelem  
Tartsuk be a biztonsági előírásokat. Ne lélegezzük be a gőzöket. Zárjunk el minden hő és szikraforrást.
- 6.2. Kiömlés esetén  
A kiömlött anyagot nem éghető folyadékfelszívó anyaggal (homok, vermikulit) kell beszórni, majd konténerbe gyűjteni. Az érintett területet mosószerrel és vízzel mossuk fel. Ne használjunk oldószert, hígítót.  
Figyelmeztetés: a termék oxidatív száradó olajat vagy alkidot (lenolaj lakkot illetve alkid festéket és lakkot) tartalmaz, meg van a veszélye az öngyulladásnak, ha porózus anyagot festünk vele. Az ilyen termék hulladékát pl. víz alatt kell tartani az elszállításig vagy az égetésig (a gyártó ajánlása).  
Megsemmisítés: a hatósági előírások szerint.
- 6.3. Környezetvédelem  
A kiömlött és a feltakarított hulladékot élővízbe, talajba és közcsatornába juttatni nem szabad.

#### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

- 7.1. Kezelés: Gőzei nehezebbek a levegőnél, a talajon tovaterjedhetnek és hőforrástól belobbanhatnak. Gondoskodjunk megfelelő szellőzésről. Zárjunk el minden hőforrást. Kerüljük a bőrre, szembe jutását. Védekezzünk az elektrosztatikus feltöltődés ellen.
- 7.2. Tárolás: eredeti zárt csomagolásban, száraz, hűvös, jól szellőző helyen, erős oxidálószerektől, savaktól, lúgoktól, élelmiszerektől távol, hőtől, direkt napfénytől védve tárolandó.

#### 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM

- 8.1. A munkavégzés feltételei:

Kiállítás kelte: 2008. 10. 09.

kerülni kell bőrre, szembe jutását. Munka közben enni, inni, étkezni, dohányozni tilos. A munkavégzés szüneteiben folyóvízes kézmosás, a munka után folyóvízes, szappanos tisztálkodás szükséges.

8.2. Műszaki intézkedések: megfelelő szellőzés biztosítása szükséges.

8.3. Munkahelyi levegőben megengedett határérték:

n-Hexán CAS:110-54-3 ÁK érték: 180 mg/m<sup>3</sup>; CK érték:720 mg/m<sup>3</sup>

Xilol CAS:1330-20-7 ÁK érték: 221 mg/m<sup>3</sup> CK érték: 442 mg/m<sup>3</sup>

Kőolaj származék CAS:64742-48-9) NDS:300 mg/m<sup>3</sup>, NDCh:900 mg/m<sup>3</sup> (a gyártó adata)

Biológiai expozíciós mutató megengedhető határértékei (vizeletben):

n-Hexán: 2,5-hexándion 3,5 mg/g kreatinin, 3,5 mikromol/mmol kreatinin

Xilol: metilhippursavak 1500mg/g kreatinin, 860 mikromol/mmol kreatinin

8.4. Egyéni védelem

Légzésvédelem: elégtelen hatásfokú szellőzés esetén szórással történő felvitelkor légzésvédelem szükséges.

Testfelület: megfelelő védőruha

Kézvédelem: használjunk megfelelő védőkesztyűt, bőrápoló krém használata javasolt.

Szemvédelem: szembe jutás, freccsenés veszélye esetén (pl. szórással történő felvitelkor) védőszemüveg, védőálarc használata szükséges.

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Fizikai állapot:

- halmazállapot: viszkózus folyadék

- szag: -

- színe: -

forráspont tartomány:142-200 C° (kőolaj származék)

lobbanáspont:>23 C°

robbanási határkoncentráció: alsó 0,6 térf. % felső: 7 térf. %

sűrűség:1,1-1,3 g/cm<sup>3</sup>

viszkozitás: kifolyási idő >30s

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

Stabilitás: normál körülmények (előírás szerű tárolás és felhasználás) mellett stabil.

Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek: egészségre ártalmas füst, CO, CO<sub>2</sub>,

Veszélyes reakciók, kerülendő anyagok, körülmények: erős oxidálószeres, savak, lúgok (exoterm reakció elkerülése) hő, direkt napfény

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Gyakori érintkezés bőrszárazságot, bőrrepedezést, dermatitist idézhet elő.

Közvetlenül a szembe jutva okozhat enyhe irritációt. Az oldószer gőzök nagy

mennyiségben történő belégzése hathat a májra, vesére, a központi idegrendszerre fejfájás, kimerültség, szédülés, álomosság fellépése közben.

## 12. ÖKOLÓGIAI ADATOK

A termékre vonatkozólag nem állnak rendelkezésre pontos ökotoxikológiai adatok.

Ne engedjük a terméket élővízbe, közcsatornába és talajba jutni.

Kiállítás kelte: 2008. 10. 09.

**13. HULLADÉKKEZELÉS, ÁRTALMATLANÍTÁS**

A termék maradékainak kezelésére a vonatkozó rendeletben foglaltak az irányadók.  
EWC kód: 08 01 11\* (szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagot tartalmazó festék vagy lakk-hulladékok)

Az üres tároló kannákat vagy újrahasznosíthatják, vagy a vonatkozó rendeletben foglaltak szerint semmisíthetik meg (a gyártó ajánlása).

**14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK**

Közúti szállítás:

ADR/RID osztály: 3

UN szám:1263

Csomagolási csoport: III

Megnevezés: festék

Megjegyzés:A 450l-nél kisebb csomagolások nem esnek az ADR 2.2.3.1.5.hatálya alá.

Vízi szállítás:

IMDG-osztály: 3

IMDG-kód: 3268

UN szám: 1263

EmS: 3-05

MFAG:310

Csomagolási csoport: III

Megnevezés: festék

Megjegyzés: A 30l-nél kisebb csomagolásokra az 2.3.2.5. IMDG szerinti előírások vonatkoznak.

Légi szállítás:

CAO/IATA: 3

UN/ID szám:1263

Csomagolási csoport: III

Megnevezés: festék

**15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK****15.1. Címkézésre vonatkozó előírások az EU szabályozás szerint:**

Veszély jel és veszély szimbólum: nincs

A veszélyes készítmények veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok:

R 10 Kismértékben tűzveszélyes

R 66 Ismételt expozíció a bőr szárazságát és repedezését okozhatja

A veszélyes készítmények biztonságos használatára utaló S mondatok:

S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 23 A keletkezett gőzt/permetet nem szabad belélegezni

S 24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást

S 46 Lenyelés esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét meg kell mutatni

S 51Csak jól szellőztetett helyen használható

Veszélyt meghatározó komponens a címkézéshez: kőolaj származék

Kiállítás kelte: 2008. 10. 09.

15.2. A vonatkozó jogszabályok:

Veszélyes anyagok: Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH) A 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27) EüM. rendelet 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról és módosítása.

Veszélyes hulladék: 98/2001.(VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001.(VII.18.) KöM. rendelet a hulladékok jegyzékéről

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Felhasználás: Lakossági felhasználásra is

A 2. és 3.pontban szereplő R-mondatok jelentése:

R10 Kismértékben tűzveszélyes

R11Tűzveszélyes

R20/21 Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas

R21Bőrrel érintkezve ártalmas

R22 Lenyelve ártalmas

R38 Bőrizgató hatású

R40Korlátozottan bizonyított karcinogén (Karc.Kat.3)

R41Súlyos szemkárosodást okozhat

R43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R48/20 Hosszabb időn át belélegezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat

R50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat

R62 A fertilitásra( fogamzóképesésre vagy nemzőképesésre ) ártalmas lehet (Repr.Kat.3.)

R65Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat

R66 Ismételt expozíció a bőr szárazságát és repedezését okozhatja

R67Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak

Ez a biztonsági adatlap a rendelkezésre álló dokumentáció (gyártó által 2006.03.03.).készített biztonsági adatlap és egyéb dokumentumok), valamint a vonatkozó Európai Direktívák útmutatása alapján készült, és meggyőződésünk szerint az abban foglalt adattartalomnak megfelelő mértékig megfelel Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH), a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása valamint a 44/2000 (XII.27.) EüM rendelet előírásainak. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak ismerjük, illetve hisszük. Ez nem jelent közvetlen vagy közvetett garanciát a termék minőségére, valamint arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A felhasználás konkrét adatai nem ismertek, így azokért a felelősség a felhasználót terheli. A mindenkori érvényes törvények, szabályok betartása a felhasználók részére kötelező. A felhasználó – a kockázatbecslés adatai alapján - saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról, az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételeinek kidolgozásáról és a termék felhasználásáról